

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 17 (1899)
Heft: 260

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 05.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

(Inkl. Porto)
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2^{te} Semester
Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 12,
2^{te} Semester Fr. 12.
In der Schweiz kann nur bei der Post
abonniert werden; im Ausland auch
durch Postmandat an die Administra-
tion des Blattes in Bern.
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:

(Port compris)
Suisse: un an fr. 6, 2^e semestre fr. 3.
Etranger: un an fr. 12,
2^e semestre fr. 12.
On s'abonne, en Suisse, exclusivement
aux offices postaux; à l'étranger, aux
offices postaux ou par mandat postal à
l'Administration de la feuille, à Berne.
Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint in der Regel täglich und
wird mit den Abendstunden verschickt.

Redaktion und Administration
im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration
au Département fédéral du commerce.

Paraît, dans la règle, tous les jours,
et est expédié par les trains du soir.

Annoncen-Pacht: **Rudolf Mosse**, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiazeile.

Régie des annonces: **Rodolphe Mosse**, Zürich, Berne, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page.

Inhalt — Sommaire

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordata. — Bilanzen von Versicherungs-
gesellschaften. — Bilans de compagnies d'assurance. — Bekleidungsindustrie in Sachsen. —
Steinkohlenproduktion. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkursöffnungen. — Ouvertures de faillites.

(B.-G. 231 u. 232.)

(L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und
alle Personen, die auf in Händen eines
Gemeinschuldners befindliche Vermögens-
stücke Anspruch machen, werden aufge-
fordert, binnen der Eingabefrist ihre Forde-
rungen oder Ansprüche, unter Einlegung
der Beweismittel (Schuldscheine, Buchaus-
züge etc.) in Original oder amtlich beglau-
bigter Abschrift, dem betreffenden Konkurs-
amte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der
Gemeinschuldner sich binnen der Eingabe-
frist als solche anzumelden, bei Straffolgen
im Unterlassungsfalle.
Wer Sachen eines Gemeinschuldners
als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen
besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein
Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem
Konkursamt zur Verfügung zu stellen; bei
Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle
ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zu-
dem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können
auch Mitschuldner und Bürgen des Gemein-
schuldners, sowie Gewährspflichtige bei-
wohnen.

Les créanciers des faillits et ceux qui
ont des revendications à exercer, sont
invités à produire, dans le délai fixé pour
les productions, leurs créances ou revendica-
tions à l'office et à lui remettre leurs
moyens de preuve (titres, extraits de livres,
etc.) en original ou en copie authentique.
Les débiteurs du failli sont tenus de
s'annoncer, sous les peines de droit, dans
le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli,
en qualité de créanciers gagistes ou à quel-
que titre que ce soit, sont tenus de les
mettre à la disposition de l'office, dans le
délai fixé pour les productions, tous droits
réservés; faute de quoi, ils encourront les
peines prévues par la loi et seront déchus
de leur droit de préférence, sauf excuse
suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres
garants du failli ont le droit d'assister aux
assemblées des créanciers.

Kt. Zürich. Konkursamt Aussersihl in Zürich III. (1314')

Gemeinschuldnerin: Firma Frau W^{we} Bernet-Lampert, Baugeschäft,
an der Bäckerstrasse 129, in Zürich III.

Datum der Konkursöffnung: 31. Juli 1899.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 15. August 1899, nachmittags
4 Uhr, im Restaurant «zum Posthof», an der Bäckerstrasse, in Zürich III.
Eingabefrist: Bis und mit 9. September 1899.

Kt. Zürich. Konkursamt Wiedikon in Zürich III. (1321)

Gemeinschuldnerin: Firma Frau L. Frei-Messmer, Gipsermeister,
Berthastrasse Nr. 10, in Zürich III.

Datum der Konkursöffnung: 19. Juli 1899.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 18. August 1899, nachmittags
5 Uhr, im Bureau des Konkursamtes.
Eingabefrist: Bis und mit 12. September 1899.

Kt. St. Gallen. Konkursamt Obertoggenburg in Ebnat. (1320)

Gemeinschuldner: Hegeler, Othmar, von Lippbach (Württemberg),
Schuhhandlung, wohnhaft in Kappel.

Datum der Konkursöffnung: 7. August 1899.

Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 16. August 1899, nachmittags
2 Uhr, im Gasthaus «zum Ochsen» in Ebnat.
Eingabefrist: Bis und mit 12. September 1899.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.

(B.-G. 249 u. 250.)

(L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte
Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft,
falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem
Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié,
passe en force s'il n'est attaqué dans les
dix jours par une action intentée devant
le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich. Konkursamt Aussersihl in Zürich III. (1324')

Gemeinschuldnerin: Firma Th. Frei-Morgen, Baugeschäft, an der
Webergasse 50, in Zürich III (S. H. A. B. 1899, pag. 1035).

Anfechtungsfrist: Bis und mit 22. August 1899.

Kt. Luzern. Konkursamt Rothenburg in Eschenbach. (1325)

Gemeinschuldner: Troxler, Xaver, Düngerefabrikation, in Rothenburg
(S. H. A. B. 1899, pag. 1019).

Anfechtungsfrist: Bis und mit 22. August 1899.

Kt. Luzern. Konkursamt Ruswyl. (1323)

Gemeinschuldner: Huber, Friedrich, in Basel, Besitzer der Liegen-
schaften «Lindenhof» und «Dampfsäge und Schreinererei», in Wolhusen (S. H.
A. B. 1899, pag. 775).

Anfechtungsfrist: Bis und mit 22. August 1899.

Ot. de Vaud. Office des faillites de Lausanne. (1322)

Failli: Assal, William, sellier, route de la Solitude, à Lausanne
(F. o. s. du c. 1899, page 939).

Délai pour intenter l'action en opposition: 22 août 1899 inclusivement.

Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation

(B.-G. 251.)

(L. P. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte
Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft,
falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem
Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié,
passe en force s'il n'est attaqué dans les
dix jours par une action intentée devant
le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Solothurn. Konkursamt Solothurn. (1342)

Gemeinschuldner: Zimmerli, Walter, von Rothrist (Aargau), Inhaber
der Firma «W. Zimmerli, Schreibfedernfabrikation, in Solothurn (S. H. A. B.
1899, pag. 421).

Anfechtungsfrist: Bis und mit 22. August 1899.

Ot. de Genève. Office des faillites de Genève. (1343)

Failli: Pagliero, J., négociant en vins, Rue de Monthoux, 52, à Genève
(F. o. s. du c. 1899, page 471).

Délai pour intenter l'action en opposition: 22 août 1899 inclusivement.

Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.

(B.-G. 268.)

(L. P. 268.)

Kt. St. Gallen. Konkursamt Gossau. (1331)

Gemeinschuldner: Kuhn, Jacob, Müller, an der Kräzern, in Straubenzell
(S. H. A. B. 1899, pag. 491).

Datum des Schlusses: 9. August 1899.

Kt. Aargau. Konkursamt Zurzach. (1332)

Gemeinschuldner: Attenhofer, Hans, Bierbrauer und Wirt «zum
Ochsen» in Zurzach (S. H. A. B. 1899, pag. 387).

Datum des Schlusses: 26. Juli 1899.

Ot. de Neuchâtel. Office des faillites de La Chaux-de-Fonds. (1333)

Failli: Rueff, Isaac, négociant-tailleur, seul chef de la maison «I. Rueff,
jeunes», précédemment à La Chaux-de-Fonds.

Date de la clôture: 8 août 1899.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.

(B.-G. 257.)

(L. P. 257.)

Kt. Zürich. Konkursamt Zürich I. (1310')

Aus dem Konkurs des Landwirth, Adolf, Wirt, dato in Seebach
(S. H. A. B. 1899, pag. 995), werden Montag, den 11. September 1899, abends
5 Uhr, im Restaurant Schneebeli am Limmatquai in Zürich öffentlich ver-
steigert:

Das Wohnhaus «zum Harnisch» an der Schmidgasse in Zürich I, für
Fr. 63,000 asssekuriert, mit 164,25 m² Grundfläche und 1/4 an 91,35 m²
Hofraum.

Die Gantbedingungen liegen vom 1. September 1899 an hierorts zur Ein-
sicht auf.

Kt. Bern. Konkursamt Bern-Land in Bern. (1327)

Im Konkurs des Herrmann, R. W. Weinbändler, in Uetligen, Ge-
meinde Wohlen (S. H. A. B. 1899, pag. 814), gelangen Samstag, den 16. Sep-
tember 1899, nachmittags 3 Uhr, in der Dorfwirtschaft in Uetligen zu öffent-
licher Versteigerung:

A. Ein neues, aus Mauer und Rieg erbautes Wohnhaus zu bemeldetem Uetli-
gen, mit geräumigen Kellern, welche zum Betriebe einer Weinhandlung
dienen; das Gebäude ist laut Lagerbuch zu Fr. 30,200 geschätzt und für
Fr. 26,400 brandversichert.

Das zugehörige Erdreich, bestehend in Hausplatz, Blumen- und Gemüse-
garten, haltend laut Kataster 18 Aren. Grundsteuerschätzung Fr. 27,580.

B. Ein Heimwesen, ebendasselbe, enthaltend: 1) Ein aus Rieg und Holz er-
bautes, mit Ziegeln gedecktes Wohnhaus mit Scheune und Schopfanbau,
zu Fr. 5,500 brandversichert. 2) Den Hauseinschlag von 80,31 Aren.

3) An fernem Matt- und Ackerland in 8 Stücken laut Kataster 3 Hekt-
aren 70,69 Aren. 4) An Waldung in 2 Stücken 66,13 Aren. Grundsteuer-
schätzung Fr. 18,460.

Die Steigerungsgedinge sind 10 Tage vor der Steigerung beim Konkurs-
amt Bern-Land in Bern zur Einsicht aufgelegt.

Kt. Solothurn. Konkursamt Lebern in Solothurn. (1328/29')

Zu Händen der Konkursmasse Obrecht-Kessler, Euseb, successeur
de la Société d'Horlogerie à Granges (S. H. A. B. 1899, pag. 907), werden
versteigert die in der Einigung Grenchen gelegenen Liegenschaften.

Hyp.-Buch Grenchen:

Nr.	Kataster- Schätzung	Konkursamtliche Schätzung
2555	8 a 13 m ² Ribi-Reben	Fr. 315
2556	2 a 38 m ² Ribi-Reben	» 95
3534	17 a 59 m ² Gespermoos	» 635
2557	3 a 20 m ² Hofstatt	» 125
	Darauf steht Wohnhaus mit Laden «zum Rebstock» Nr. 323	» 8,880
4084	200 a 11 m ² Mühlematt Hofstatt	» 8,295
	Darauf steht Wohnhaus und Scheune Nr. 169 (sog. Luterbacherhaus)	» 11,000
2544	18 a 57 m ² Garten	» 720
	Darauf steht Wohnhaus und Veranda Nr. 353 (Direktorenhaus)	» 27,000
2545	31 a 72 m ² Hausplatz und Hofstatt	» 3,525
	Darauf stehen: Fabrik mit Werk Nr. 154	» 71,000
	Härtehäuschen Nr. 154 a	» 600
	Maschinenhaus Nr. 154 b	» 1,000
	Werkstatt Nr. 391	» 2,000
	Mit letzterer Liegenschaft werden ferner ver- steigert: Mobilier industriel et machines, zusammen konkursamtlich geschätzt	» 202,954

Die Steigerung findet statt Donnerstag, den 7. September 1899, vormittags 10 Uhr, im Gasthof zum Sternen in Grenchen.

Liquidations-Steigerung.

Zu Händen der Liquidationsmasse des Wullmann, Eduard, Pendantfabrikant, in Grenchen (S. H. A. B. 1899, pag. 703), wird Mittwoch, den 6. September 1899, nachmittags 2 Uhr, in der Wirtschaft des Herrn Schmalz «zum Rosengarten» in Grenchen versteigert:

Hyp.-Buch Grenchen Nr. 4192, 70 a 95 m², Unter Däderiz, geschätzt Fr. 2820. Darauf steht: Fabrik und Anbau mit Petrolmotor und Transmissionen Nr. 424, geschätzt Fr. 26,000, Motor geschätzt Fr. 4000, Transmission geschätzt Fr. 1500, Summa Schätzung Fr. 34,320. Betriebsamtliche Schätzung Fr. 32,000.

Die Steigerungsbedingungen sind vom 28. August 1899 an zur Einsicht aufgelegt.

Kt. Solothurn. Konkursamt Olten. (1330)

Gemeinschuldner: Schmid, Ferdinand, Maurermeister, von Olten (S. H. A. B. 1899, pag. 967).

Ort, Tag und Stunde der Steigerung:

a. Donnerstag, den 17. August 1899, morgens 9 Uhr, bei Gemeinschuldners Wohnung, am Wilerweg, die Beweglichkeiten, Hausrat, Gerüstholz etc. gegen Barzahlung.

b. Montag, den 11. September 1899, nachmittags 2 Uhr, im Gasthof «zum Halbmond» die Liegenschaften: 67 m² Hausplatz mit kleinem Magazin, 7 Aren 90 Käppelfeldacker mit angefangenem Wohnhaus und 55 m² Abschnitt.

Die Steigerungsbedingungen sind vom 2. September 1899 an auf dem Konkursamt zur Einsicht aufgelegt.

Kt. Aargau. Konkursamt Zofingen. (1326)

In der konkursamtlichen Liquidation über den Nachlass des Lehmann, Samuel, Uhrmacher und Bijoutier, in Zofingen (S. H. A. B. 1899, pag. 880), wird Freitag, den 18. August 1899, vormittags von 9 Uhr an, im Steigerungslokal, im Rathause dahier, gegen Barzahlung Steigerung abgehalten über folgende Faustpfänder:

Eine grosse Anzahl Nähmaschinen, worunter Schuster- und Schneider-Nähmaschinen, Strickmaschinen, 1 Herophon, 1 Bernifixe, Maschinenöl; ferner eine grosse Zahl Regulateure, Pariser Pendulen, Wanduhren, goldene und silberne Anker-Remontoiruhren, goldene und silberne Damenuhren, silberne Cylinder-Remontoiruhren, goldene Herren- und Damenringe, goldene Broschen, Colliers, Medaillons, Uhrketten, 2 silberne Becher, 1 Granatenarmband, 1 Trinkhorn, 1 Spiegel, 1 Weckeruhr mit Orgelspiel u. a. m.

Samstag, den 19. August 1899, vormittags von 9 Uhr an, wird die Steigerung über die Bijouterie- und übrigen Ladenwaren im Gasthof «zum Sternen» dahier fortgesetzt.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Nachlassstundung und Anruf zur Forderungseingabe.

(B.-B. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers.

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Zürich. Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung. (1289')

Schuldnerin: Aktiengesellschaft Globus in Zürich I.

Datum der Bewilligung der Stundung: 27. Juli 1899.

Sachwalter: W. Elsener, Rechtsagent, in Zürich I, Rämistrasse 6.

Eingabefrist: Bis und mit 25. August 1899.

Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 13. September 1899, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant du Pont, Bahnhofbrücke, in Zürich I.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 3. September 1899 an.

Kt. Bern. Gerichtspräsident II als erstinstanzliche Nachlassbehörde. (1334)

Schuldner: Reimann, Josef, von Oberhof (Aargau), Wirt zum Hotel «Alpenblick», in Bern.

Datum der Bewilligung der Stundung: 5. August 1899.

Sachwalter: E. von Siebenthal, Amtsnotar, in Bern.

Eingabefrist: Bis und mit 1. September 1899.

Gläubigerversammlung: Dienstag, den 19. September 1899, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Sachwalters, Neuengasse Nr. 32, II. Stock, in Bern.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 9. August 1899 an im Bureau des Sachwalters.

Verlängerung der Nachlassstundung. — Prolongation du sursis concordataire. (B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Kt. Zürich. Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung. (1336)

Schuldner: Koerner, Georg, Zeltweg 15, in Zürich V (S. H. A. B. 1899, pag. 792).

Datum der Verlängerung: Bis und mit 7. September 1899.

Kt. Aargau. Nachlassbehörde Zofingen. (1335)

Schuldnerin: Firma Schenk, Schädeli & Co in Zofingen (S. H. A. B. 1899, pag. 812).

Verlängerung der Stundung: Bis und mit 14. September 1899.

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat. (B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Solothurn. Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern. (1338)

Schuldnerin: Firma Hattmer & Cie., Kommanditgesellschaft, in Solothurn (S. H. A. B. 1899, pag. 792).

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Montag, den 4. September 1899, vormittags 10 Uhr, vor Amtsgericht Solothurn-Lebern.

Kt. Schaffhausen. Bezirksgericht Schaffhausen. (1337)

Schuldner: Busch, Philipp, Konfektionsgeschäft, in Schaffhausen (S. H. A. B. 1899, pag. 792).

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Donnerstag, den 24. August 1899, vormittags 10 Uhr, im Stadthause in Schaffhausen.

Kt. Aargau. Bezirksgericht Lenzburg. (1340)

Schuldnerin: Die Firma Saxer & Rohr, Wurst- und Fleischwarenfabrik, in Lenzburg (S. H. A. B. 1899, pag. 828).

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Donnerstag, den 17. August 1899, vormittags 9 1/2 Uhr, im Sitzungssaale des Bezirksgerichts Lenzburg.

Ct. de Genève. Tribunal de première instance de Genève. (1339)

Débitur: Tamonino, Pierre, entrepreneur, Boulevard Helvétique, à Genève (F. o. s. du c. 1899, page 736).

Jour, heure et lieu de l'audience: Lundi, 14 août 1899, à 9 heures, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 2^{me} cour, 2^{me} étage, salle B.

Betreibung und Konkurs. — Poursuite pour dettes et faillites.

Verschiedene Bekanntmachungen. — Avis divers.

Kt. Schwyz. Konkursamt Arth. (1341)

In Konkursachen des Gemeinschuldners Vogler, Jakob, Lokomotivführer, in Goldau, findet, da die erste Versammlung nicht zu stande kam, eine zweite Gläubigerversammlung den 11. September 1899, nachmittags 1 Uhr, auf der Notariatskanzlei in Arth statt. Hiebei wird über den vom Gemeinschuldner vorgelegten Nachlassvertrag verhandelt werden. Die Gläubiger des Vogler, Jakob, werden hiermit eingeladen, den Verhandlungen beizuwohnen oder sich vertreten zu lassen.

Arth, den 8. August 1899.

Das Konkursamt Arth.

Kölnische Glas-Versicherungs-Aktien-Gesellschaft, Köln a. Rh.

Bilanz am 31. Dezember 1898.

Aktiva.				Passiva.	
Mk.	Pf.			Mk.	Pf.
40,000	—	Wechsel der Aktionäre.		50,000	—
394,534	—	Hypothesen und Wertpapiere.		58,412	45
8,775	98	Bankguthaben und Kassenbestand.		296,975	54
18,164	51	Stückzinsen und Ausstände.		41,380	69
5,215	—	Inventar, Material- und Glasvorräte.	(B. 48)	19,920	81
466,689	49			466,689	49

La Garantie Fédérale.

Bilan au 31 décembre 1898.

Actif.				Passif.	
fr.	ct.			fr.	ct.
199,809	70	Agents et agences.		1,490	65
56,279	48	Caisse.		29,532	38
86,713	93	Crédit foncier de France.		17,058	85
2,606	10	Caisse de dépôts et consignations.		383,167	19
120,024	65	Fonds placés.		128,857	66
22,502	15	Banque A. S. & Cie.			
49	55	Société des dépôts et comptes-courants.			
39,405	45	Contentieux.			
32,715	72	Droits de direction Doulaoude.	(B. 50)		
560,106	73			560,106	73

Certifié conforme.

Le Directeur général:

sig. H. Roussé.

La Providence

Compagnie anonyme d'assurances contre les accidents, à Paris.

Bilan au 31 décembre 1898.

Actif.

Passif.

fr.	ot.		fr.	ot.	
3,750,000	—	Actionnaires.	5,000,000	—	Fonds social
			479,427	80	Réserve statutaire au 31 décembre 1897
			250,000	—	Réserve pour éventualités diverses
			341,535	—	Réserve pour risques en cours
			44,747	30	Caisse de retraites ou de secours en faveur du personnel de la compagnie
2,119,446	35	FONDS PLACÉS.	19,095	—	Cautionnements
		1,983,099.20 57,000 fr. de rente 3 %, prix de revient	49,432	27	Divers comptes créditeurs
		31,644.80 Cautionnement en Suisse.	100	—	Dividende de 1890 (restant dû)
		24,933.80 50 obligations foncières 1895, libérées.	68	75	Dividende de 1892 (restant dû)
		40,102.55 100 » communales 1891.	110	—	Dividende de 1893 (restant dû)
		39,666.— 100 » Ville de Paris 1896.	540	—	Dividende de 1894 (restant dû)
		FONDS LIBRES.	1,300	—	Dividende de 1895 (restant dû)
		3,945.— Caisse de Paris.	884	—	Dividende de 1896 (restant dû)
		2,339.69 Banque de France.	2,538	—	Dividende de 1897 (restant dû)
		101,159.55 Comptoir d'Escompte.			Prévision sur sinistres à payer:
		44,539.25 Crédit Lyonnais.			Individuels fr. 26,193.65
		135,601.45 Crédit Industriel et Commercial.			Chevaux et voitures » 180,781.75
		11,719.30 Société Générale.			Collectifs » 1,152,832.65
299,304	24	Effets à recevoir.	1,359,808	05	Solde créditeur:
1,500	—	Intérêts à recevoir.			A la réserve statutaire fr. 89,850.90
14,954	40	Divers comptes débiteurs.			Dividende » 270,000.—
23,345	92	Agence de Paris.			Impôt de dividende » 11,250.—
100,450	55	Directions des départements (Primes et soldes).			Participation du conseil d'administration (art. 54 des statuts) » 21,875.—
550,207	96	Primes collectives du 4 ^e trimestre 1898, à recevoir en 1899.			Caisse de retraites ou de secours en faveur du personnel de la compagnie » 12,000.—
683,929	20	Valeurs achetées en garantie de rentes viagères.			Solde à nouveau » 170,347.05
34,402	95	Valeurs en dépôt pour cautionnements.			
10,095	—	Commissions escomptées (Solde à amortir).			
540,272	55				
		(B. 54)			
8,124,909	12		8,124,909	12	

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Bekleidungsindustrie in Sachsen.

Der Zeitschrift des sächsischen statistischen Bureau entnommen wir folgende Ausführungen: In der ersten Hälfte unseres Jahrhunderts wurden Bekleidungsgegenstände nur handwerksmässig und nach Mass angefertigt. Die Produktion war gegen heute verhältnismässig gering, weil die deutschen Handwerksmeister für den Export gar nicht arbeiteten, ja selbst den Bedarf des Inlandes nicht vollständig zu decken hatten, und weil sich inzwischen auch die Anschauungen über den Begriff des «Notwendigen» an Bekleidungsgegenständen in der gesamten Bevölkerung wesentlich geändert haben. Der Gebrauch weisser Wäsche hat sich verallgemeinert, und die sonstige Kleidung ist viel reichhaltiger geworden. Speziell bei der Herstellung und dem Ausputz der Frauenkleider wird gegen früher ein wesentlich grösserer Luxus getrieben, der durch die bedeutenden Fortschritte in der Maschinenstickerei, Rüschenfabrikation, Posamentenfabrikation etc. erst möglich geworden ist. Die Fortschritte in der Industrie für Frauengarderobe sind aber auch durch die Entwicklung unserer sozialen Verhältnisse ausserordentlich begünstigt worden. Die starke Zunahme weiblicher Industriearbeiter hat auch die Kundschaft der Kleidermagazine bedeutend vermehrt. Und dem Beispiele der Fabrikarbeiterinnen sind viele weibliche Dienstboten, in grösseren Städten besonders, gefolgt, deren Ehrgeiz früher mehr darauf gerichtet war, Ersparnisse für eine künftige Ausstattung zu erzielen. Aber auch in den obren Schichten haben sich die Ansprüche in Bezug auf Kleidung in den letzten Jahrzehnten nicht unwesentlich erhöht. Viel haben dazu die technischen Fortschritte in der Fabrikation der Kleiderstoffe und Besatzartikel, besonders aber auch in der Spitzenfabrikation beigetragen. Ebenso haben die Fortschritte in der Fabrikation künstlicher Blumen deren Verbrauch zum Ausputzen von Kleidern und Hüten unstreitig gesteigert.

Eine sächsische Specialität sind die schon früher in Plauen im Vogtlande hergestellten weissen bestickten Batiststücke. Seit dem Jahre 1894 sind auch bunte Frauenröcke mehr unter den Einfluss der Mode geraten und dadurch vermutlich dauernd zu gangbaren Erzeugnissen der Konfektionsbranche geworden, und zwar für bescheidene Wünsche aus gemusterten wollenen oder baumwollenen Stoffen, für höhere Ansprüche aber aus Seide mit mehr oder weniger reicher Spitzenausführung.

Die Entwicklung der deutschen Bekleidungsindustrie zur Grossindustrie ist von Berlin ausgegangen, wo gegen Ende der dreissiger Jahre die ersten Kleidermagazine zunächst in bescheidenem Umfang entstanden. Firmen, die heute Weltruf geniessen, haben vor mehr als fünfzig Jahren die ersten Läden oder Verkaufsstände für fertige Mäntel errichtet und damit die Anfänge einer Industrie geschaffen, die gegenwärtig auf den Märkten ganzer Weltteile dominiert. Bemerkenswert ist, dass in dieselbe Zeit die Fabrikation der ersten Nähmaschinen fällt, die zufolge ihrer verbesserten Konstruktion begründete Aussicht auf weitere Verbreitung hatten. Im Jahre 1834 konstruierte der Amerikaner Walter Hunt in Newark die erste Schiffchen-Nähmaschine für doppelten Steppstich — nachdem sogenannte Kettenstichmaschinen schon einige Jahre früher Verwendung gefunden hatten — und 12 Jahre später, im Jahre 1846, liess sich der vielfach als Erfinder der Nähmaschine bezeichnete Elias Howe aus Massachusetts eine ähnliche Steppstichmaschine patentieren, die weitere Verbreitung gefunden hat und zu den Vorläuferinnen der berühmten Singermaschine gehört.

In Sachsen sind die ersten Kleidermagazine etwa ein Jahrzehnt später errichtet worden als in Berlin; in Leipzig, wo der Detailhandel mit Garderobestücken hauptsächlich für weibliche Personen mit zuerst entstanden ist und sich infolge der Messen am raschesten entwickelt hat, werden seit etwa 50 Jahren neue fertige Kleider feilgehalten. Zu einiger Selbstständigkeit hat sich die sächsische und überhaupt auch die deutsche Bekleidungsindustrie sehr langsam entwickelt, sie hat lange Zeit in so sklavischer Abhängigkeit von der englischen und namentlich französischen Konkurrenz gestanden, dass nicht nur regelmässig die Muster, sondern auch für viele Millionen fertige Waren eingeführt werden konnten. Die Befreiung der heimischen Bekleidungsindustrie von der ausländischen Konkurrenz begann erst unmittelbar nach dem deutsch-französischen Kriege. Wie fest die Herrschaft der französischen Mode auch diesesseits des Rheins begründet war, bestätigt die Tatsache, dass noch im Jahre 1877 der Louvre in Paris sich rühmen konnte, für 5½ Millionen Franken Waren im Detailhandel nach Deutschland verkauft zu haben. Während der letzten 20 Jahre aber hat die deutsche Bekleidungsindustrie nicht nur den heimischen Markt erobert, sondern auch auf ausländischen Märkten

eine zahlreiche Kundschaft gewonnen. Namentlich nach den Vereinigten Staaten von Amerika hat sich ein starker Ausfuhrhandel mit fertigen Kleidern aus Deutschland entwickelt, während die amerikanischen Einkäufer ihren Bedarf vor 1870 fast ausschliesslich in Paris zu decken pflegten.

Es bedarf kaum besonderer Betonung, dass Sachsen mit seinem stark entwickelten Textilgewerbe auch an den grossen Erfolgen der deutschen Bekleidungsindustrie wesentlichen Anteil hat. Eines der ältesten Geschäftshäuser für Modewaren und Konfektion in Leipzig beispielsweise befördert allein durch die Post nach auswärts alljährlich gegen 40,000 Warensendungen. Und auch in mittleren und kleineren Städten herrscht heutzutage kein Mangel an Bekleidungsmagazinen und ein zahlreicher Handwerkerstand arbeitet für einen grossen Teil der Bevölkerung auf feste Bestellung nach Mass. So trägt die sächsische Bekleidungsindustrie ihr gutes Teil zur Warenausfuhr mit bei.

Verchiedenes — Divers.

Steinkohlenproduktion. Der Jahresbericht des «Vereins für die bergbaulichen Interessen im Oberbergamtsbezirk Dortmund» bringt folgende statistische Zusammenstellung über die bergmännische Produktion in den hauptsächlich in Betracht kommenden Ländern.

Es zeigten folgende Förderung in 1000 t (zu 1000 kg):

Jahr	Grossbritannien	Verein. Staaten von Amerika	Deutschland	Frankreich	Belgien
1891	183,614	140,892	73,715	25,524	19,676
1892	184,697	145,200	71,872	25,697	19,593
1893	166,955	146,070	73,909	25,173	19,411
1894	191,290	154,897	76,741	26,964	20,585
1895	193,687	174,550	79,164	27,901	20,448
1896	198,478	176,363	85,640	28,870	21,252
1897	205,353	179,319	91,008	30,273	21,535
1898	205,274	189,516	95,280	31,908	22,075

Diese fünf Länder erzeugen etwa 90 % der gesamten Kohlenförderung der Welt, dabei steht Grossbritannien noch immer an der Spitze aller Länder, wenn ihm auch die Vereinigten Staaten, welche Grossbritannien in Bezug auf die Roheisenerzeugung bereits überholt haben, auch mit der Fördermenge der Kohlen immer näher rücken.

Die Zunahme der Förderung von 1891 bis 1898 betrug:

in den Vereinigten Staaten	34,5 %
„ Deutschland	30,5 %
„ Frankreich	24,5 %
„ Belgien	14,0 %
„ Grossbritannien	11,8 %

Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Banque d'Angleterre.			
3 août.	10 août.	3 août.	10 août.
£	£	£	£
Encaisse métallique 20,787,884	21,321,814	Billets émis	48,219,620
Réserve de billets 18,992,480	19,463,760	Dépôts publics	7,266,463
Effets et avances 31,518,844	31,518,844	Dépôts particuliers 39,957,748	40,467,871
Valeurs publiques 13,088,522	13,084,858		

Deutsche Reichsbank.			
31. Juli.	7. August.	31. Juli.	7. August.
Mark.	Mark.	Mark.	Mark.
Metalbestand 885,881,000	880,795,000	Notencirculation 1,117,972,000	1,098,920,000
Wechselportefeuille 806,579,000	782,906,000	Kursf. Schulden 589,495,000	515,844,000

Banque de France.			
4 août.	10 août.	4 août.	10 août.
fr.	fr.	fr.	fr.
Encaisse métallique 8,125,132,000	8,124,216,818	Circulation de billets	8,799,205,000
Portefeuille 792,386,000	689,800,182	Comptes courants 721,357,000	694,762,286

Oesterreichisch-ungarische Bank.			
31. Juli.	7. August.	31. Juli.	7. August.
Oesterr. fl.	Oesterr. fl.	Oesterr. fl.	Oesterr. fl.
Metalbestand 492,716,968	498,048,111	Notencirculation 677,204,920	674,378,360
Wechsel:			
auf das Ausland 20,375,628	18,686,444	Kursf. Schulden 88,483,701	89,049,768
auf das Inland 175,947,164	176,690,487		

Für rasche
Lieferung von**TRANSMISSIONEN**

ist speziell eingerichtet (878)

**Maschinenfabrik und Giesserei
Heinrich Blank, Uster.****Papierfabrik Biberist.**

An die Tit. Aktionäre!

Gemäss §§ 12—20 der Statuten werden Sie hiemit zur Teilnahme an der

34. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

höflich eingeladen auf

**Samstag, den 26. August 1899, vormittags 11 Uhr,
in das Lokal der Papierfabrik Biberist.**

Verhandlungsgegenstände:

- 1) Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung.
- 2) Verfügung über den Reingewinn.
- 3) Wahl eines Mitgliedes des Verwaltungsrates.
- 4) Wahl der Rechnungsrevisoren für den nächsten Jahresabschluss.
- 5) Unvorhergesehenes. (1324)

Die Bilanz und die Rechnung über Gewinn und Verlust auf 30. Juni 1899 samt dem Bericht der Herren Rechnungsrevisoren sind vom 14. bis 24. August im Bureau in Biberist zur Einsicht der Tit. Aktionäre aufgelegt.

Biberist, den 10. August 1899.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident:
Wilh. Vigler.**Wollweberei Rütli A.-G.**

(vormals Hefti & Cie) in Rütli (Glarus).

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
auf**Samstag, den 26. August 1899, nachmittags 2 Uhr,
ins Bad Stachelberg, Linthal.**

Traktanden:

- 1) Vorlage des Geschäftsberichtes und Jahresrechnung pro 1898/99.
- 2) Bericht der Rechnungsrevisoren.
- 3) Abnahme der Jahresrechnung und Beschlussfassung über deren Ergebnis.
- 4) Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
- 5) Wahl der Rechnungsrevisoren.
- 6) Erhöhung des Aktienkapitals. (1326)
- 7) Unvorhergesehenes.

Rütli (Glarus), den 10. August 1899.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident:
Jacques Kreis.**Baugeschäft und Ingenieurbureau****P. Simons, Bern, Spitalgasse 30. (1118)****Verwalterstelle.**

Infolge der aus Gesundheitsrücksichten von unserem langjährigen Verwalter eingegangenen Demission wird die Stelle an unserer Anstalt hiemit zur Neubesetzung ausgeschrieben. (1333)

Bewerber haben sich bis zum 10. September 1899 bei unserem Präsidenten, Herrn J. G. Künzli, anzumelden, welcher über Besoldungsverhältnisse, Amtsantritt etc. zur Erteilung von Auskunft bereit ist.

Leihkasse in Langenthal.

Der Verwaltungsrat.



(1092)

**ENGLAND
über HOEK VAN HOLLAND
Bern-London.**

Preis: I. Kl. Fr. 131. 10, II. Kl. Fr. 92. 75.

Näheres durch

U. M. Crowe, 22, Dornacherstrasse, in Basel.**Bureau-,
Lager- und
Versandt-
Schachteln.**Beste Einrichtung zur Fabrikation von
Verpackungen für Massenartikel (Falt-
schachteln), z. B. für Cigaretten-, Seifen-
und Teigwarenfabriken etc. (118)**G. Brieger, unterer Mühlesteig 4, Zürich L. — Telefon Nr. 44.****Versicherung**gegen **Einbruch** und♦ ♦ ♦ ♦ ♦ **Diebstahl** übernimmt die**Kölnische Unfall-Versicherungs-Aktiengesellschaft**

(Garantiemittel über 12,000,000 Mark.)

zu **liberalen, klar und kurz gefassten Bedingungen** gegen
äusserst mässige, feste Prämien.Prospekte kostenfrei durch die Direktion sowie sämtliche Vertreter
der Gesellschaft. (1380)**Vertreter** für die Vermittlung obiger Versicherungsart werden gegen
hohe Provision gesucht.Meldungen sind an die Direktion in **Köln** zu richten.**Eidgenössische Bank, Zürich**

Aktiengesellschaft.

Wir sind bis auf weiteres Abgeber von (1097)

4 % Kassa-Obligationenal pari bis auf 3 Jahre fest, mit nachheriger, gegenseitig freistehender, drei-
monatlicher Kündigung.**Die Direktion.****KING & Co.**

Maschinenfabrik und Kesselschmiede

Zürich-Wollishofen

liefern als Spezialitäten:

Dampfmaschinenund **Dampfkessel.**

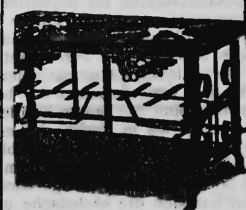
Fahrbare und Halb-

Locomobilen

(781) bis zu den grössten Dimensionen.

Stelle suchtjunger Mann, 30 Jahre alt, verheiratet,
mit kaufm. Bildung, der deutschen u.
französischen Sprache mächtig, acht
Jahre im Ausland tätig. Arbeit im
oder ausserhalb des Bureaus. Eventuell
spätere Beteiligung nicht ausgeschlos-
sen. Zeugnisse und Referenzen zu
Dienst. (1329)Gef. Offerten unter Chiffre E. 328 an
Rudolf Mosse, Bern.**Korrespondent u. Buchhalter**gewandter Stenograph u. Maschinen-
schreiber (System Remington), sprach-
kundig, nach mehrjähriger Praxis
vom Auslande zurückgekehrt, sucht
baldmöglichst Anstellung. Prima
Referenzen. — Gef. Anträge sub Chiffre
Z. K. 5805 erbeten an (1331)**Rudolf Mosse, Zürich.****A vendre.**La collection complète du Bulletin
des lois, décrets et ordonnances
du canton de Berne de l'an 1715 à
l'an 1891 y compris, reliée solidement
en 29 volumes, bien conservés.Adressez demandes sous chiffre V. G.
à Rod. Mosse, à Berne. (1309)**POTAGERS DUPLEX, brevétés**Fabriqués par Société d'horlo-
gerie de Porrentruy ci-devant
Dubail, Monnin, Frossard & Cie.
(893)**A Benzine**

(gas instantané)

Sûreté. Economie.
Dépense pour 1 ménage de
4—5 personnes la benzine
comptée à raison de 30 cts.
le litre par semaine Fr. 1. 25.
Modèle de potager à 2 feux.

Envoi de prospectus franco sur demande.

PRIX: 1 feu fr. 28, 2 feux fr. 45, 3 feux fr. 55
On demande des représentants.**Kursblatt des Berner Börsenvereins**

erschint mit Ausnahme der Son- und Feiertage täglich.

Preis jährlich Fr. 7.

Abonnements nehmen alle Postbüreaux entgegen.

Offizieller Diskontsatz schweizerischer Emissionsbanken**Taux d'escompte officiel de Banques d'émission suisses 4 1/2 %**